

01-04 ESPL.DBRG-E

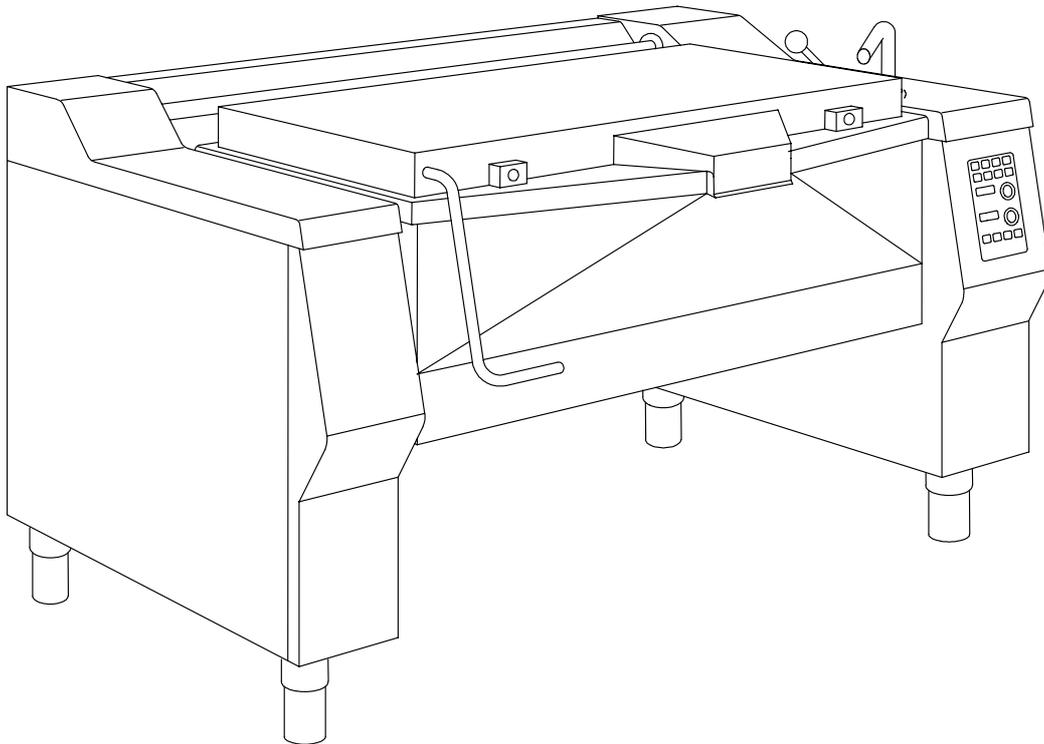
ESPLOSO BRASIERA

EXPLODED DRAWING BRAISING PAN

EXPLOSION-ZEICHNUNG BRATPFANNE

VUE ÉCLATÉE SAUTEUSE

Mod. DBRG-E..

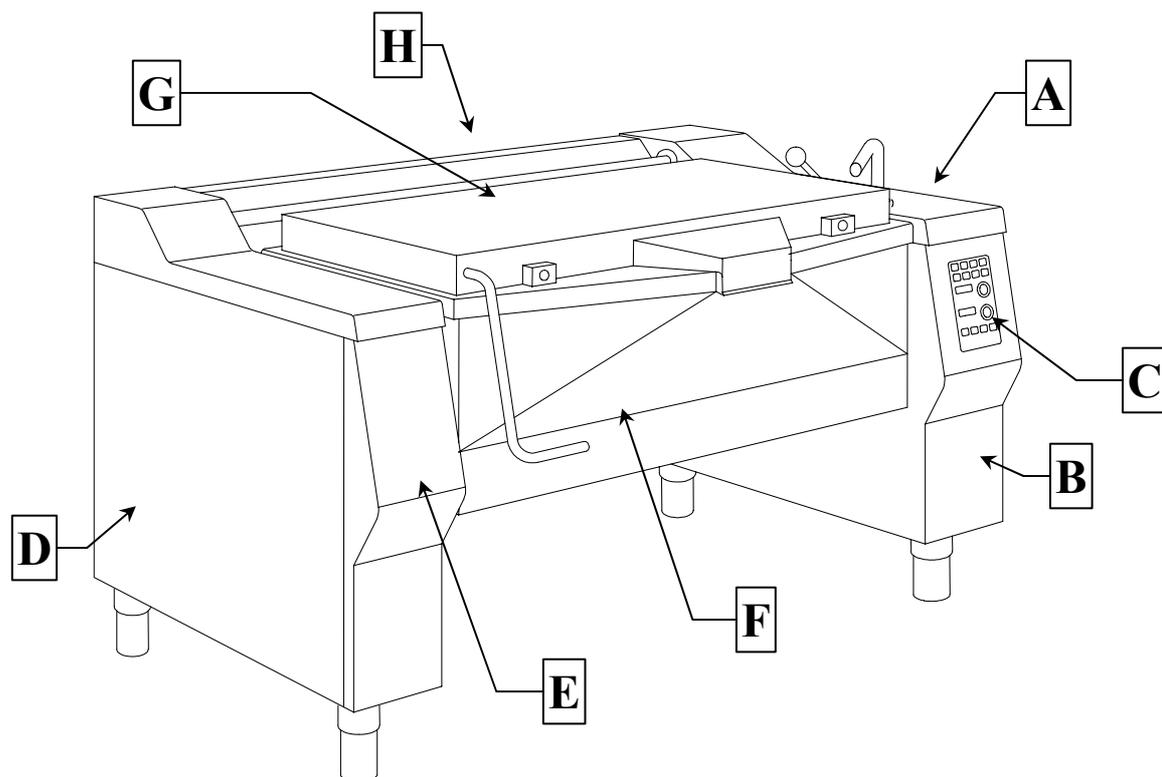


COD.ESPL. : 01-04 ESPL.DBRG-E

**Validita' esploso
Exploded view validity
Gültigkeit der explosionszeichnung
Validité de la vue éclatée**

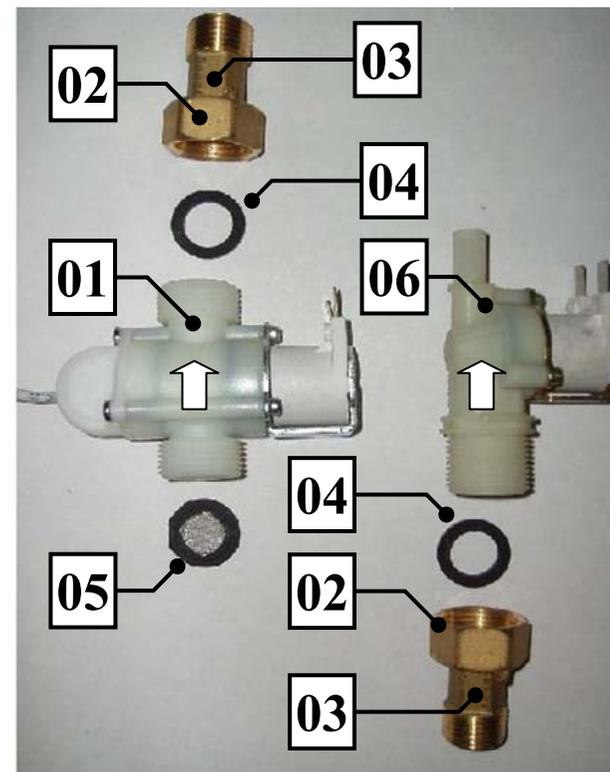
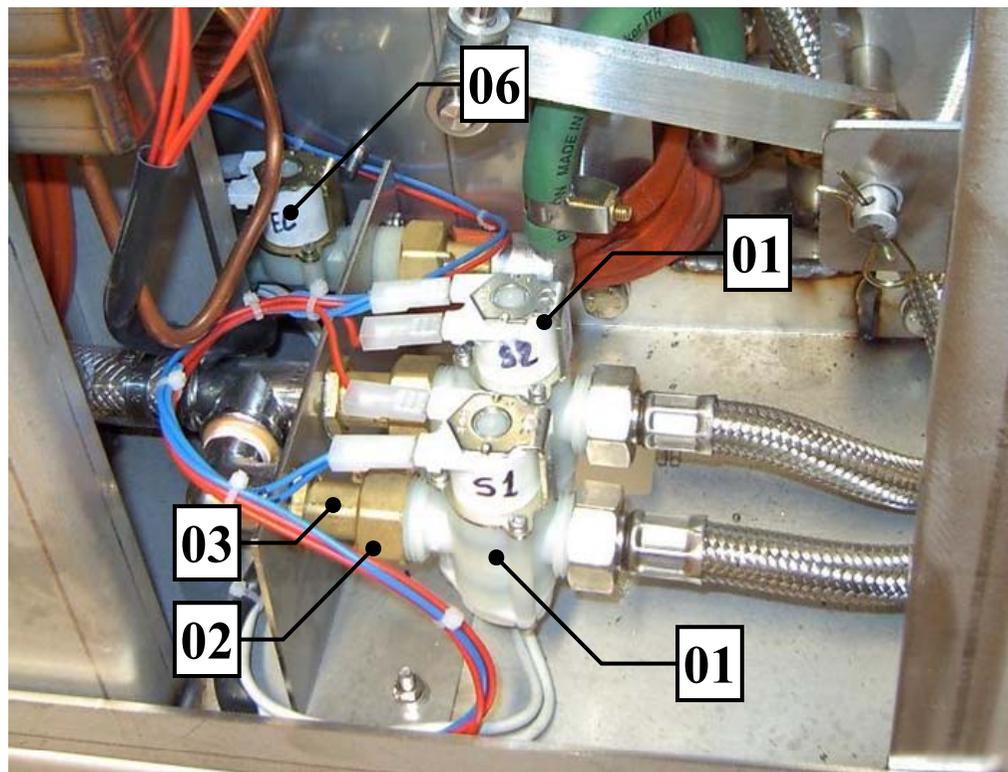
| MOD. | Da nr.matr. From serial number Ab Gerätenummer Du nr. d'immatr. | A nr.matr. To serial number Bis Gerätenummer Au nr. d'immatr. |
|-------------|--|--|
| DBRG110 | 24585/2009 | |
| DBRG110S | 24585/2009 | |
| DBRG110A | 24585/2009 | |
| DBRG110SA | 24585/2009 | |
| DBRG110-C | 24585/2009 | |
| DBRG110A-C | 24585/2009 | |
| DBRE110 | 24585/2009 | |
| DBRE110S | 24585/2009 | |
| DBRE110A | 24585/2009 | |
| DBRE110SA | 24585/2009 | |
| DBRE110-C | 24585/2009 | |
| DBRE110A-C | 24585/2009 | |
| | | |
| DBRG145 | 24585/2009 | |
| DBRG145S | 24585/2009 | |
| DBRG145A | 24585/2009 | |
| DBRG145SA | 24585/2009 | |
| DBRG145-C | 24585/2009 | |
| DBRG145A-C | 24585/2009 | |
| DBRE145 | 24585/2009 | |
| DBRE145S | 24585/2009 | |
| DBRE145A | 24585/2009 | |
| DBRE145SA | 24585/2009 | |
| DBRE145-C | 24585/2009 | |
| DBRE145A-C | 24585/2009 | |
| | | |
| DBRG180 | 24585/2009 | |
| DBRG180S | 24585/2009 | |
| DBRG180A | 24585/2009 | |
| DBRG180SA | 24585/2009 | |
| DBRG180-C | 24585/2009 | |
| DBRG180A-C | 24585/2009 | |
| DBRE180 | 24585/2009 | |
| DBRE180S | 24585/2009 | |
| DBRE180A | 24585/2009 | |
| DBRE180SA | 24585/2009 | |
| DBRE180-C | 24585/2009 | |
| DBRE180A-C | 24585/2009 | |
| | | |
| DBRG220 | 24585/2009 | |
| DBRG220S | 24585/2009 | |
| DBRG220-C | 24585/2009 | |
| DBRE220 | 24585/2009 | |
| DBRE220S | 24585/2009 | |
| DBRE220-C | 24585/2009 | |

Mod. DBRG-E..



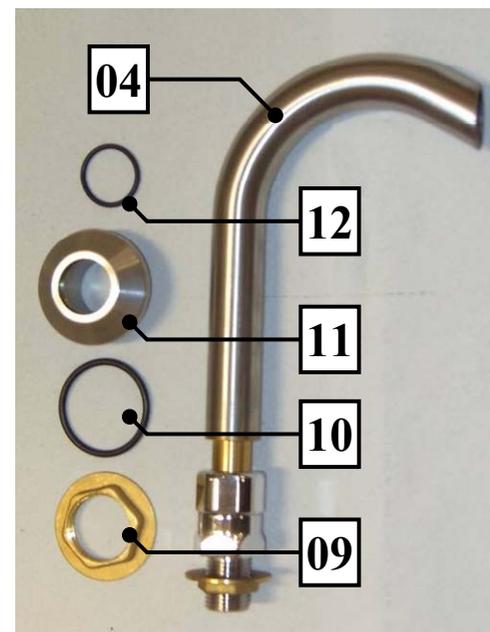
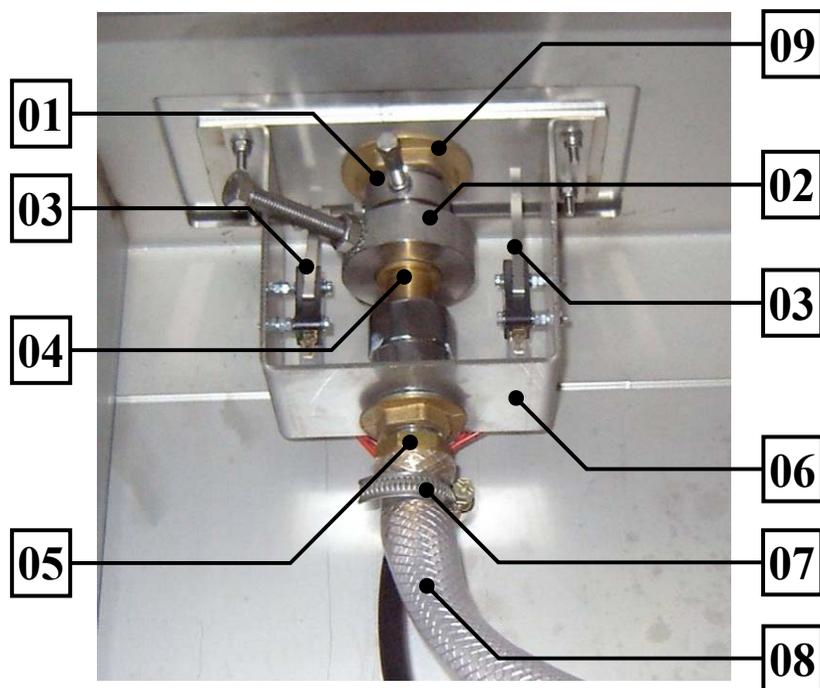
| Pos. | Tav. | | | |
|------|---------|---------|---------|---------|
| A | 04-0040 | 04-0050 | 02-0090 | 05-0144 |
| B | 05-0062 | | | |
| C | 05-0020 | 05-0072 | | |
| D | 02-0022 | 05-0105 | 03-0010 | 02-0090 |
| E | 05-0105 | | | |
| F | 06-0052 | 06-0060 | | |
| G | 03-0034 | | | |
| H | 05-0075 | | | |

Tav.04-0040 MOD.DBR..-DBR..A

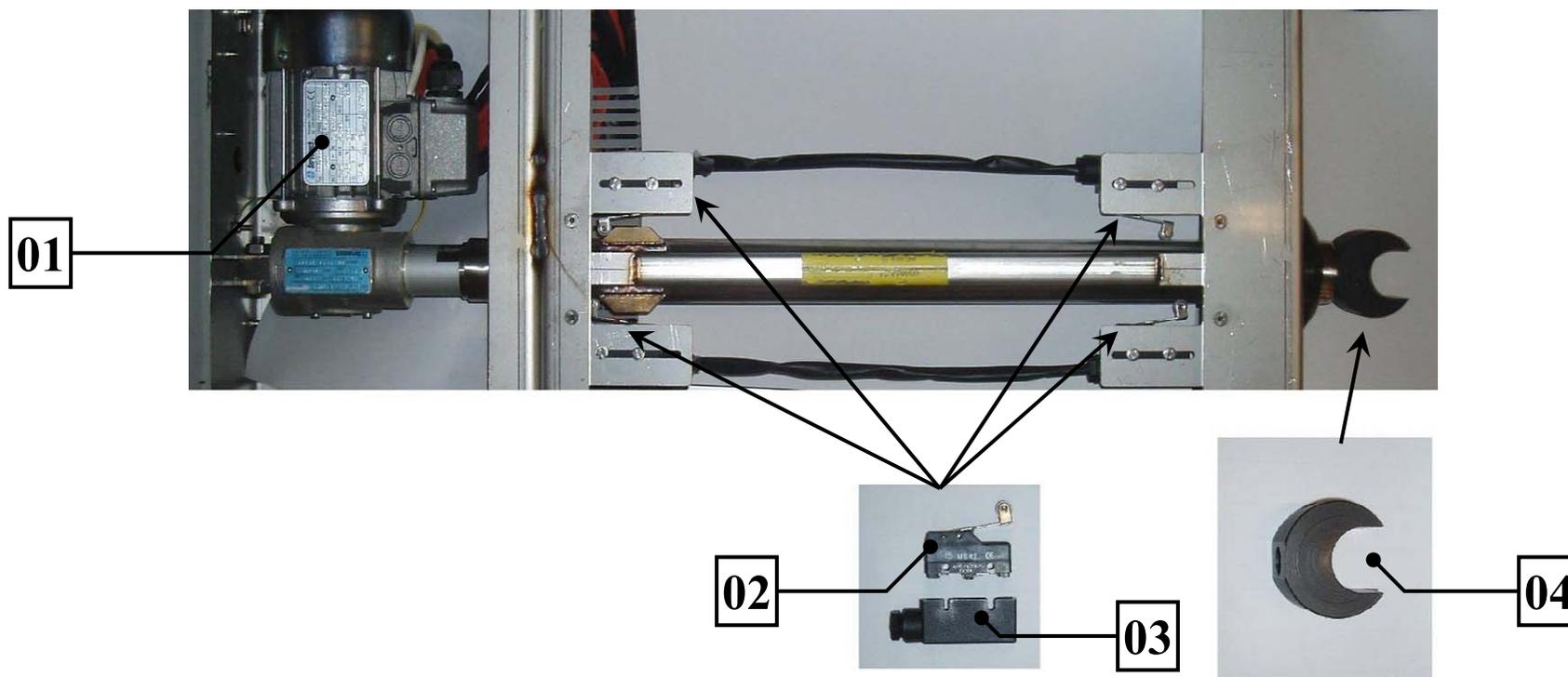


| Pos. | Mod. | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|--------|----------|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 01 | | 30100077 | Elettrovalvola contaltri acqua 1 via | Solenoid valve liter-counter | WasserMagnetventil literzaehelr | Electrovanne compte litres |
| 02 | | 10400182 | Dado 3/4" x racc. elettrov. 1/2" | Nut 3/4" for union pipe valve 1/2" | Mutter 3/4" für Rohr Elektroventil | Ecrou 3/4 » x raccord. élect. 1/2" |
| 03 | | 10400184 | Raccordo 1/2" x elettrov. | Union pipe 1/2" for valve | Verbindungsrohr 1/2" Elektroventil | Raccord 1/2" x électrovanne |
| 04 | | 10500092 | Guarnizione nera D.15-25 x racc.H2O | Black gaskit D. 15-25 for H2O | Schwarze Dichtung D.15-25 | Joint noir D.15-25 |
| 05 | | 30100079 | Filtro x elettrov. contaltri | Filter for sol. Valve | Filter fur magnetventil | Filtre pour electrovanne |
| 06 | DBR..A | 30100070 | Elettrovalvola acqua 1 via | Solenoid valve water 1way | WasserMagnetventil 1wage | Electrovanne eau 1voie |

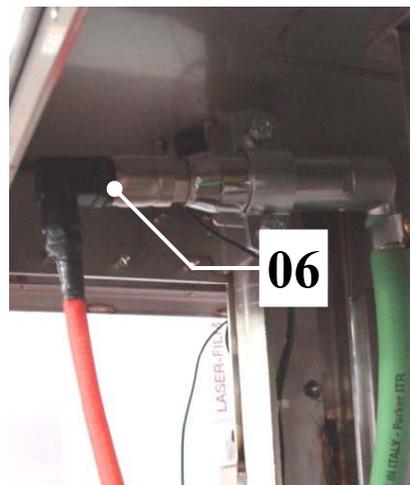
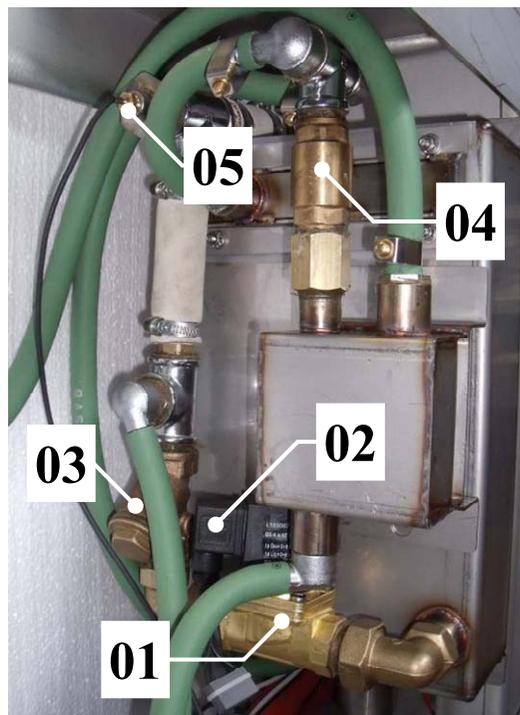
Tav.04-0050 MOD.DBR..



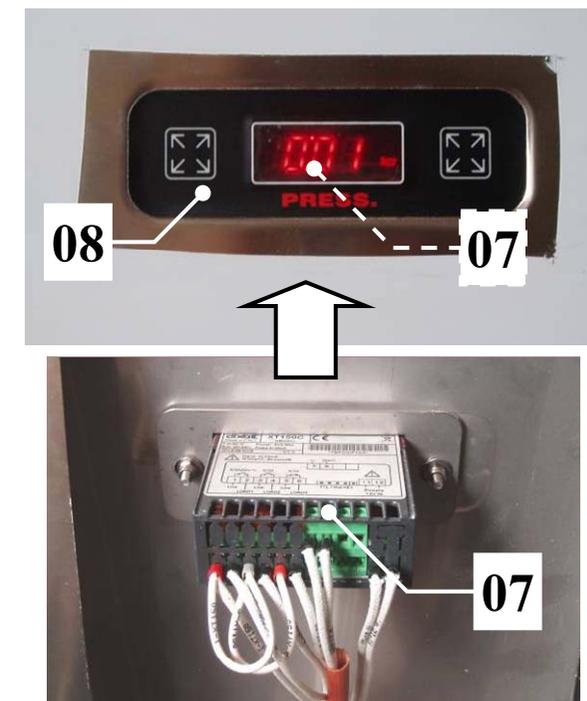
| Pos. | Mod. | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|------|-----------|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| 01 | | SC1166-00 | Boccola leva micro rubinetto | Bush lever tap microswitch | Buchse für Hebel Microschalter Hahn | Coquille levier micro robinet |
| 02 | | SC1164-00 | Boccola x fermo rubinetto | Lock tap bush | Buchse anschlag hahn | Coquille pour arret robine |
| 03 | C | 40100008 | Finecorsa a levetta | Limit switch | Endschalter mit hebel | Fin de course à levier |
| 04 | | SC1172-00 | Canna rubinetto | Water cock | Leitung wasserzufuhr | Tuyau robinet |
| 05 | | 10400135 | Portagomma F 1/2"X18 | Rubber-holder F 1/2" | Halter-gummi F 1/2"X18 | Porte caoutchouc F 1/2"X18 cuivre |
| 06 | | SC1162-00 | Supporto gruppo rubinetto | Tap group support | Halter für Hahn | Support groupe robinet |
| 07 | | 10300022 | Fascetta (tubo 22-32mm) | Clip (pipe 22-32mm) | Schlauchbinder (rohr 22-32mm) | Ceinture serre-tube (tube 22-32mm) |
| 08 | | 10600256 | Tubo gomma trasp. D.19-26 | Rubber pipe D.19-26 | Gummirohr D.19-26 | Tube alim. Caoutchouc D.19-26 |
| 09 | | 10400064 | Ghiera in ottone 1" | Brass ferrule 1" | Messing zwinge 1" | Collier en cuivre 1" |
| 10 | | 10500119 | O-ring di.39,69x3,53 rif.144 | O-ring di.39,69x3,53 | O-ring di.39,69x3,53 rif.144 | O-ring di.39,69x3,53 rif.144 |
| 11 | | SC1160-00 | Boccola supporto rubinetto | Tap-pipe support bush | Buchse halterung wasserhahn | Coquille suport canne robinet |
| 12 | | 10500104 | O-ring di.25,07x2,62 rif.3100 | O-ring di.25,07x2,62 | O-ring di.25,07x2,62 | O-ring di.25,07x2,62 |



| Pos. | Mod. | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|------|-----------|------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 01 | | 40300120 | Attuatore lineare | Actuator linear stroke | Aktuator linear fahrtrichtung | Actionneur ligne course |
| 02 | C | 40100010 | Finecorsa | Limit switch | Endschalter | Fin de course |
| 03 | | 10600150 | Cuffia x finecorsa | Bootleg limit-switch | Haube endschalter | Protecteur fin de cours |
| 04 | | SD0900-00 | Sede per tubo supp.bacinelle | Black pehd for tube contain support | Schwarz pehd fur rohr behalt-halter | Noir pehd pour tube support cuvette |

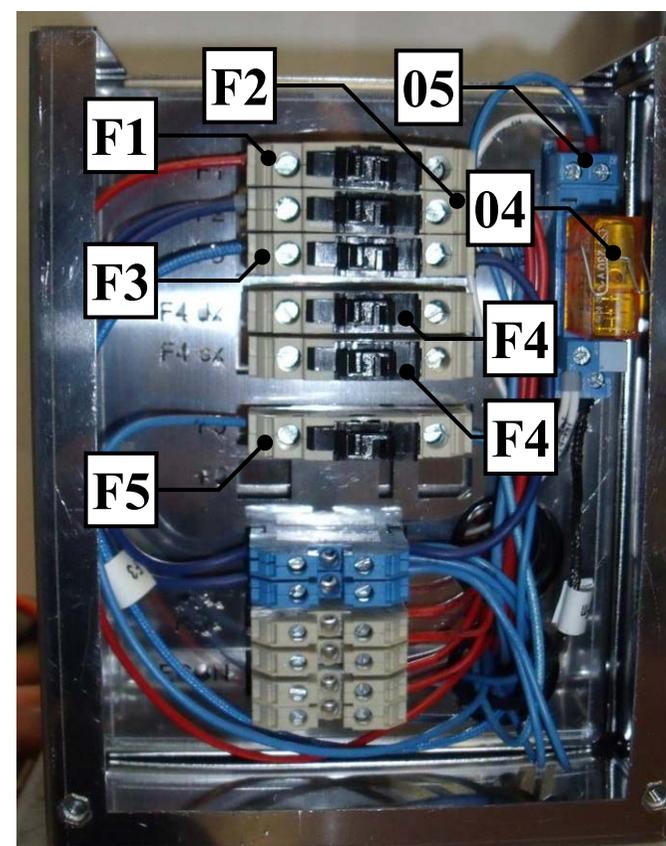
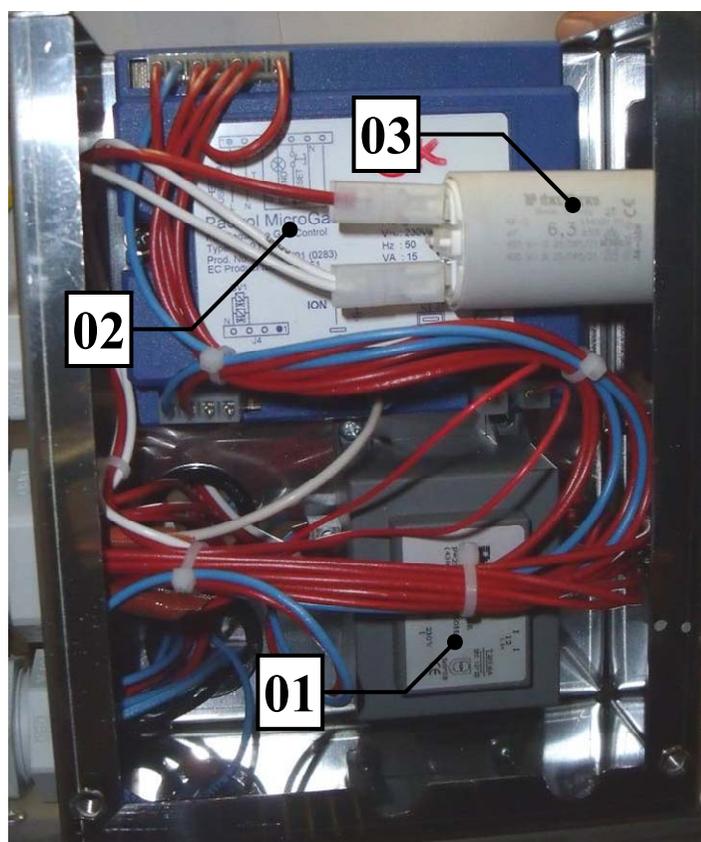


LATO SX (E)



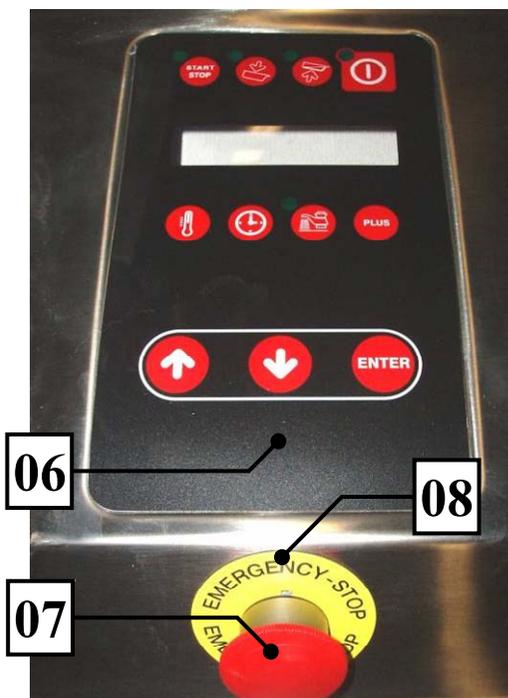
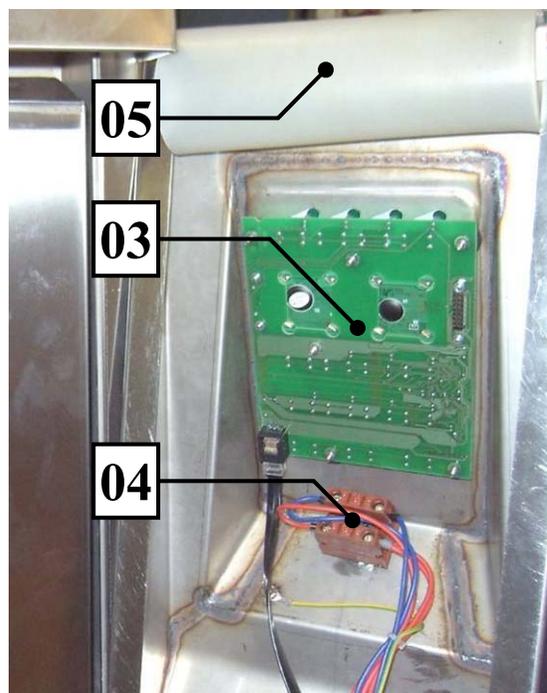
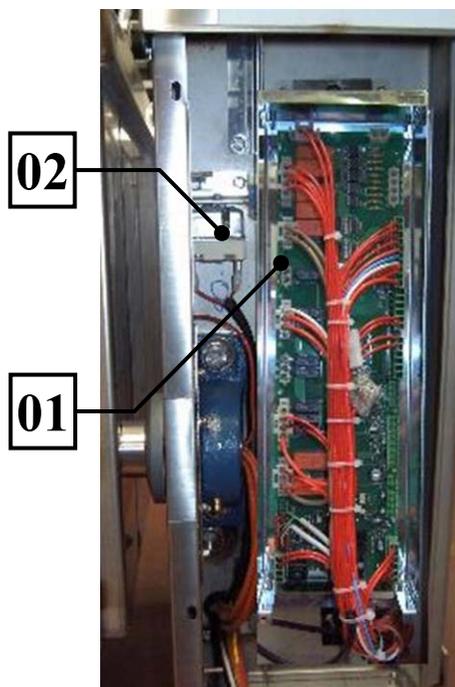
| Pos. | Mod. | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|---------|------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| 01 | | 30100062 | Elettrovalvola vapore 3/4" n.c. | Steam solenoid valve 3/4" n.c. | Dampfmagnetventil 3/4" n.c. | Electro-soupape vapeur 3/4" n.c. |
| 02 | | 40100018 | Connettore per elettrov. vapore | Connector for solenoid valve | Konnektor für dampfmagnetventil | Connecteur pour electrovanne |
| 03 | | 30300046 | Filtro H2O ispez. F-F 3/4" | Filter H2O F-F 3/4" | Filter H2O F-F 3/4" | Filtre H2O F-F 3/4" |
| 04 | | 30200096 | Valvola di non ritorno da 1/2" | Nonreturn valve | Rückschlagventil | Soupape de non retour |
| 05 | | 40800016 | Sonda Pt100 D.4x55 | Feeler "PT100" d. 4x55 | Fuhler "PT100" d. 4x55 | Sonde "PT100" d. 4x55 |
| 05 | | 10400087 | Bicono rid. d.4 | Pipe fitting d.4 mm | Doppelkegelringverbindung d.4 | Raccord et bi-cone d.4mm |
| 05 | | 10400089 | Dado M10 per bicono rid. d.4 | Pipe fitting d.4 mm | Doppelkegelringverbindung d.4 | Raccord et bi-cone d.4mm |
| 06 | | 40800032 | Sonda pressione 0-1 bar | Pressure feeler | Druck sonde | Sonde pression |
| 07 | 110-145 | 40700082/1 | Pressostato digitale 0,4 bar | Digital pressure switch 0,4 bar | Digital-druckschalter 0,4 bar | Pressostat digital 0,4 bar |
| | 180 | 40700082 | Pressostato digitale 0,2 bar | Digital pressure switch 0,2 bar | Digital-druckschalter 0,2 bar | Pressostat digital 0,2 bar |
| 08 | | 40700290 | Mascherina pressostato | Stencil pressure switch | Blatt für Druckschalter | Lexan pressostat |

Tav.05-0062 Mod. DBRG..-DBRG..C-DBRE..-DBRE..C

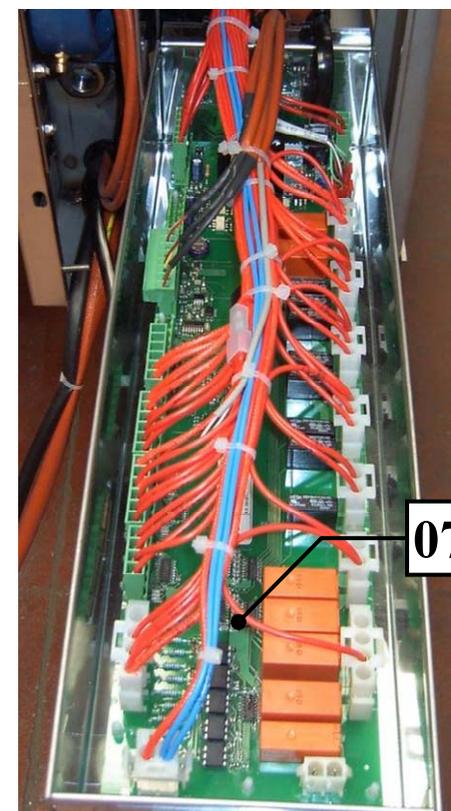
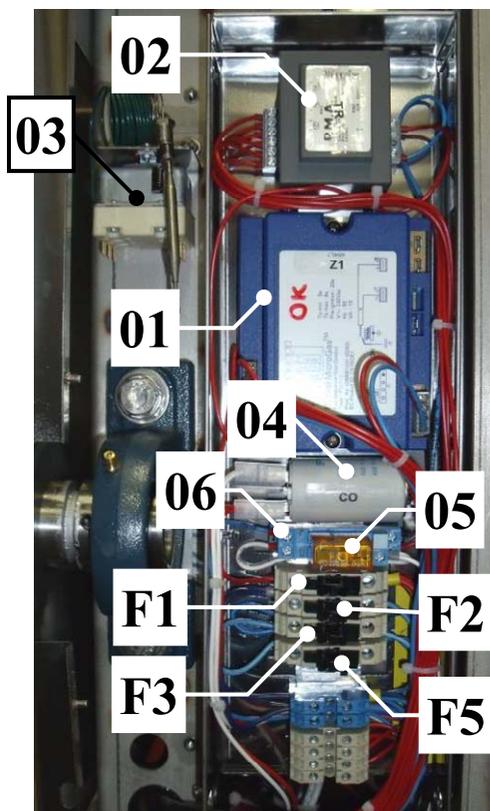


| Pos. | Mod. | | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|--------|---|----------|------------------------------|-------------------|-----------------------------|-----------------------|
| 01 | | C | 40200131 | Trasformatore | Transformer | Trasformator | Transformateur |
| 02 | DBRG.. | | 30100026 | Centralina accensione | Device | Zünd-und-flammenüberwachung | Dispositif d'allumage |
| 03 | | | 40300042 | Condensatore | Capacitor | Kondensator | Condensateur |
| 04 | | | 40100048 | Relè circ/st.230vac | | | |
| 05 | | | 40100049 | Zoccolo a vite per relè | | | |
| F1 | | | 40200050 | Fusib.200 mA-T scheda relé | Fuse | Schmelzsicherung | Fusible |
| F2 | | | 40200084 | Fusibile 3,15 A-T neutro | Fuse | Schmelzsicherung | Fusible |
| F3 | | | 40200080 | Fusib.500mA-T Motore rib. | Fuse | Schmelzsicherung | Fusible |
| F4 | DBR..C | | 40200084 | Fusibile 3,15 A-T Mot.alzac. | Fuse | Schmelzsicherung | Fusible |
| F5 | DBRG.. | | 40200054 | Fusibile 1,25 A-T ev gas. | Fuse | Schmelzsicherung | Fusible |

Tav.05-0020 Mod. DBR..-DBR..A-DBR..C-DBR..AC-DBR..S-DBR..SA

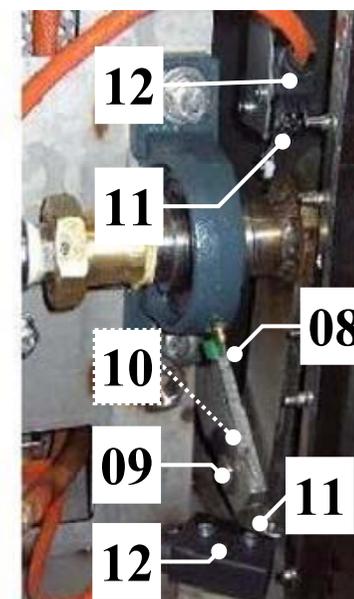
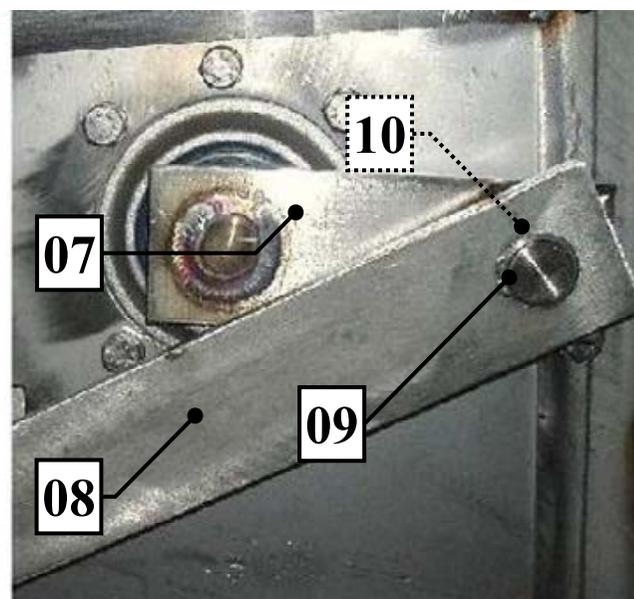
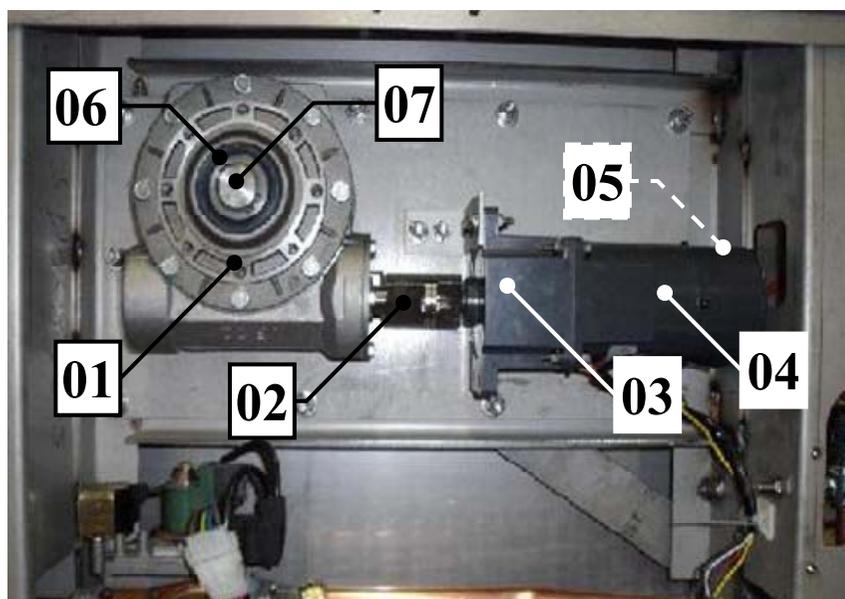


| Pos. | Mod. | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|-------------|------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 01 | | C 40700092 | Scheda relè | Relay card | Leistungplatine | Fiche relais |
| 02 | | 40100080 | Termostato di sic.245°C | Safety thermostat | Sicherheitsthermostat | Thermostat de sécurité |
| 03 | | 40700090 | Scheda tastiera a LCD | Card keypad | Tastaturplatine | Fiche-clavier |
| 04 | | 40100110 | Blocchetto contatti 1NC | Contact block 1NC | Kontaktblock 1NC | Bloc contacts 1NC |
| 05 | | 10600034 | Foglio silicone bianco 2mm | White silicon sheet 2mm | Weiße Silikon Folie 2mm | Feuille silicone blanche 2mm |
| 06 | DBR...A | 40700300 | Maschera scheda LCD (F) | Stencil card keypad (F) | Schablone tast.plat. (F) | Lexan c-clavier (F) |
| | DBR..S...SA | 40700302 | Maschera scheda LCD (N) | Stencil card keypad (N) | Schablone tast.plat. (N) | Lexan c-clavier (N) |
| | DBR..C...AC | 40700310 | Maschera scheda LCD (F) | Stencil card keypad (F) | Schablone tast.plat. (F) | Lexan c-clavier (F) |
| | | 40700312 | Maschera scheda LCD (N) | Stencil card keypad (N) | Schablone tast.plat. (N) | Lexan c-clavier (N) |
| 07 | | 40100100 | Pulsante a fungo | Emergency button | Notstoppschalter | Touche d'urgence |
| 08 | | 10600130 | Targhetta "emergency-stop" | Data plate "emergency-stop" | Typenschild "emergency-stop" | Plaquette "emergency-stop" |



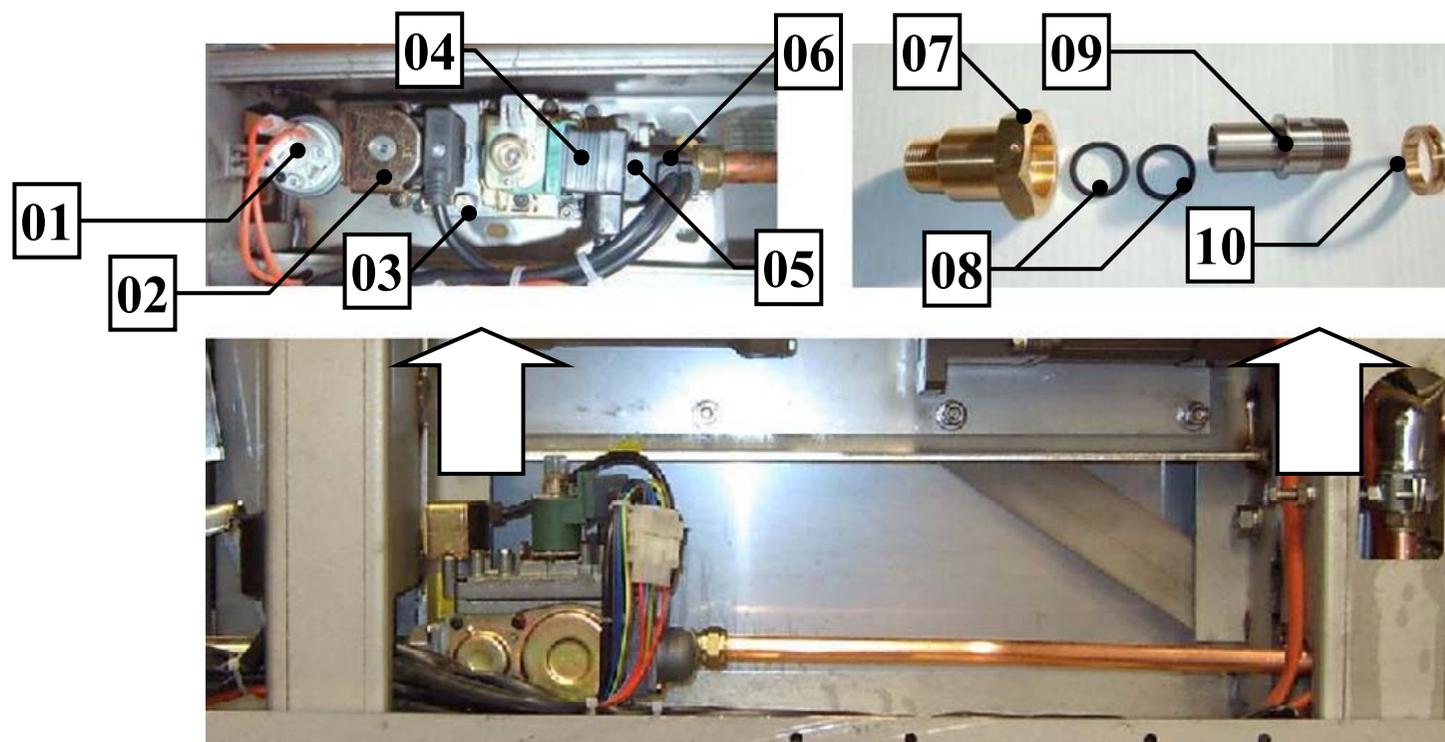
| Pos. | Mod. | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|--------|------------|----------------------------|-------------------|-----------------------------|------------------------|
| 01 | DBRG.S | 30100026 | Centralina accensione | Device | Zünd-und-flammenüberwachung | Dispositif d'allumage |
| 02 | | C 40200131 | Trasformatore | Transformer | Trasformator | Transformateur |
| 03 | | 40100080 | Termostato di sic.245°C | Safety thermostat | Sicherheitsthermostat | Thermostat de sécurité |
| 04 | | 40300042 | Condensatore | Capacitor | Kondensator | Condensateur |
| 05 | | 40100048 | Relè circ/st.230vac | | | |
| 06 | | 40100049 | Zoccolo a vite per relè | | | |
| 07 | | C 40700092 | Scheda relè | Relay card | Leistungplatine | Fiche relais |
| F1 | | 40200050 | Fusib.200 mA-T scheda relé | Fuse | Schmelzsicherung | Fusible |
| F2 | | 40200084 | Fusibile 3,15 A-T neutro | Fuse | Schmelzsicherung | Fusible |
| F3 | | 40200080 | Fusib.500mA-T Motore rib. | Fuse | Schmelzsicherung | Fusible |
| F5 | DBRG.S | 40200054 | Fusibile 1,25 A-T ev gas. | Fuse | Schmelzsicherung | Fusible |

Tav.02-0022 Mod. DBR..

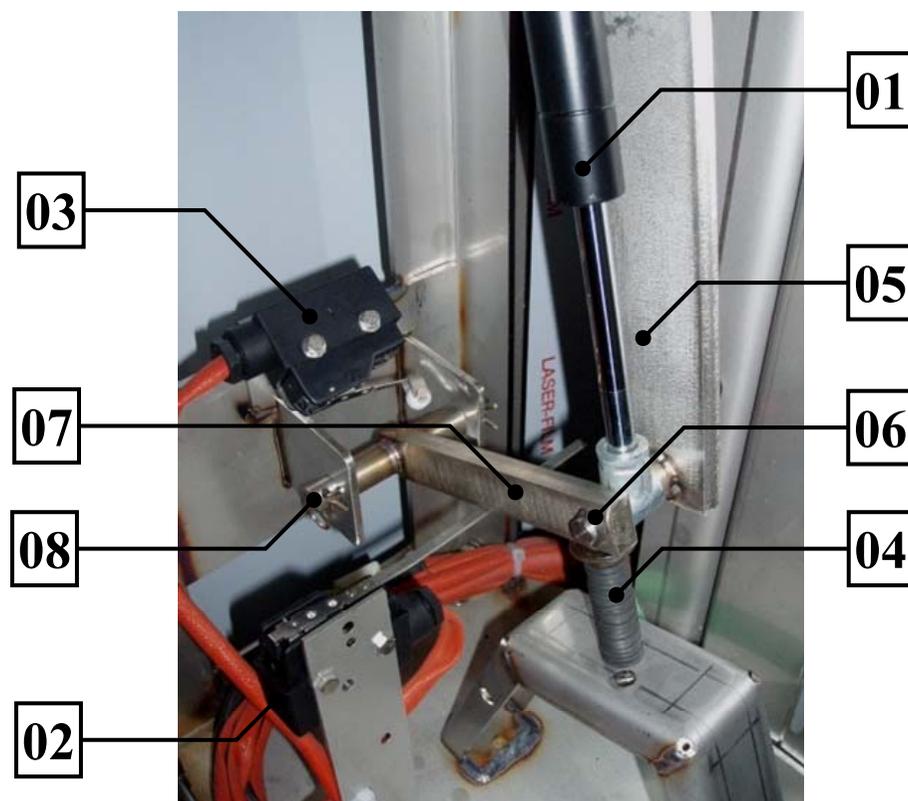


| Pos. | Mod. | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|------|-----------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| 01 | | 40300022 | Riduttore | Reduction gear | Untersetzunggetriebe | Réducteur |
| 02 | | SC1220-00 | Albero cavo motore - riduttore | Hollow shaft of reduction gear | Hohlwelle Kabel Motor-Getriebe | Arbre câble moteur-réducteur |
| | | SC1222-00 | Albero cavo motore - riduttore | Hollow shaft of reduction gear | Hohlwelle Kabel Motor-Getriebe | Arbre câble moteur-réducteur |
| 03 | | 40300016 | Riduttore motore | Reduction gear | Getriebemotor | Réducteur pour moteur |
| 04 | | 40300050 | Motore monofase (con freno) | Motor | Motor | Moteur |
| 05 | | 40300018 | Freno per motore | Motor brake | Motorbremse | Frein moteur |
| 06 | | 10500050 | Anello ten. albero D.28 | Inox ring shaft d.28 | Inox ring welle d.28 | Anneau inox arbre d.28 |
| 07 | | SD0022-00 | Ass. leva albero Riduttore | Set shaft lever reduction gear | Kit Hebel für Welle Getriebe | Ens. Levier arbre réducteur |
| 08 | | SD0020-00 | Biella ribaltamento DBR | Tilting connecting rod | Pleuelstange Kippung DBR | Bielle renversement DBR |
| 09 | | 10500012 | Anello ten. albero D.20 | Inox ring shaft d.20 | Inox ring welle d.20 | Anneau inox arbre d.20 |
| 10 | | 20400520 | Boccola Glicodur D20-23 | Coquille glicodur d20-23 | Buchse glicodur d20-23 | Coquille glicodur d20-23 |
| 11 | C | 40100010 | Finecorsa | Limit switch | Endschalter | Fin de course |
| 12 | | 10600150 | Cuffia x finecorsa | Bootleg limit-switch | Haube endschalter | Protecteur fin de cours |

TAV.05-0105 Mod. DBRG..

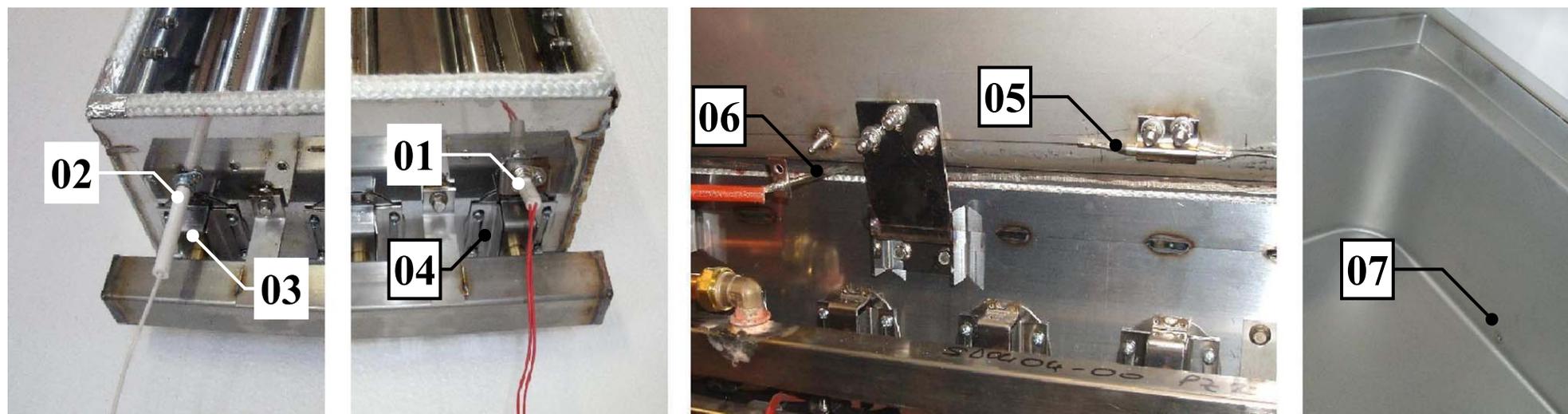


| Pos. | Mod. | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|------|-----------|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 01 | | 30300053 | Pressostato gas 10/50mbar | Pressure gas switch 10/50mb | Gasdruckwächter 10/50mbar | Pressostat gaz 10/50mbar |
| 02 | | 40100015 | Bobina elettrovalvola EV1 | Coil of solenoid valve EV1 | Spule des magnetventil EV1 | Bobine electro-soupape EV1 |
| 03 | | 30100012 | Elettrovalvola gas | Gas solenoid valve | Gasmagnetventil | Electro-soupape eau |
| 04 | | 40100013 | Conn.Screw+Gasket | Conn.Screw+Gasket | Conn.Screw+Gasket | Conn.Screw+Gasket |
| 05 | | 40100017 | Bobina elettrovalvola EV2 | Coil of solenoid valve EV2 | Spule des magnetventil EV2 | Bobine electro-soupape EV2 |
| 06 | | 40100016 | Doppio Connettore | Double connector | Verbindung doppelt | Double connecteur |
| 07 | | SC1200-00 | Elemento est. Snodo | External el. articulation | Aussenelementgelenk | Elément ext. embranchement |
| 08 | | 10500113 | O-Ring x Gas | O-Ring x Gas | O-Ring x Gas | O-Ring x Gas |
| 09 | | SC1202-00 | Elemento int. Snodo | Internale I. articulation | Innenelementgelenk | Elément int. embranchement |
| 10 | | SC1204-00 | Anello fissag. snodo rot. gas | Articulation gas becket | Befestigungsringgelenk gas | Bague d'etan.embranch. gas |



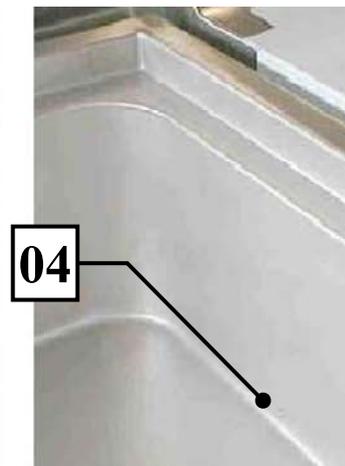
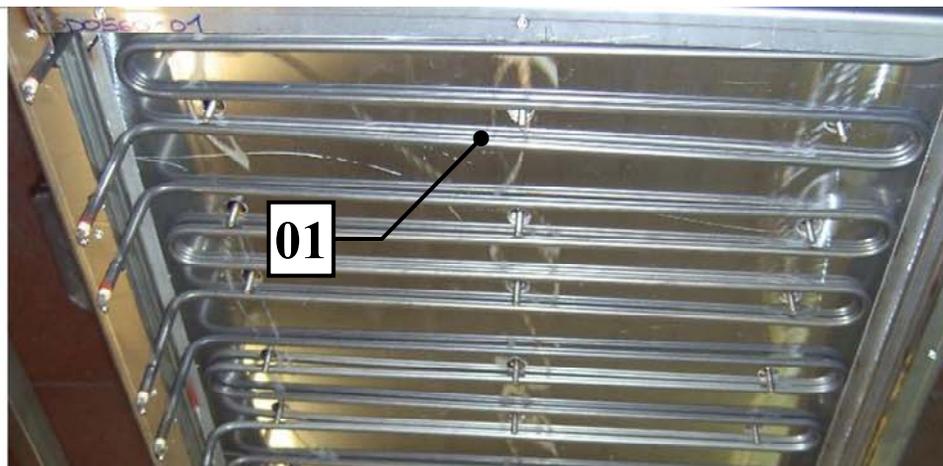
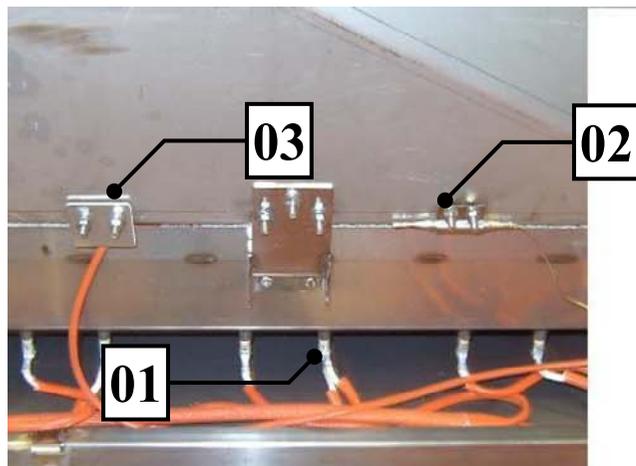
| Pos. | Mod. | | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|--------|---|-----------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| 01 | | | ---- | Molla gas | Gas spring | Gasstossdämpfer | Ressort gaz |
| 02 | | C | 40100009 | Finecorsa a levetta | Limit switch | Endschalter mit hebel | Fin de course à levier |
| 03 | PRI..M | C | 40100010 | Finecorsa a rotella | Limit switch | Endschalter mit hebel | Fin de course |
| 04 | | | 20300300 | Molla a tazza | Belleville washer | Belleville feder | Belleville ressort |
| 05 | | | SC1122-00 | Ass. biella ribalt. coperchio | Set connec.rod for lid tilting | Kit Pleuelstange Kippung Deckel | Ens. bielle renvers. couvercle |
| 06 | | | 10500000 | Anello ten. albero D.10 | Inox ring shaft D.10 | Inox ring welle D.10 | Anneau inox arbre D.10 |
| 07 | | | SC1130-00 | Ass .leva inf. guida molla ga | Set lower lever guide spring | Kit unter. Hebel Führung Gasfeder | Ens. levier inf. guide ressort |
| 08 | | | SC1132-00 | Tondo D.12 x leva molla | Round D. 12 for spring lever | Rundmaterial D 12 f. Hebel Feder | Rond D.12 x levier ressort |

Tav.06-0052 Mod.DBRG..



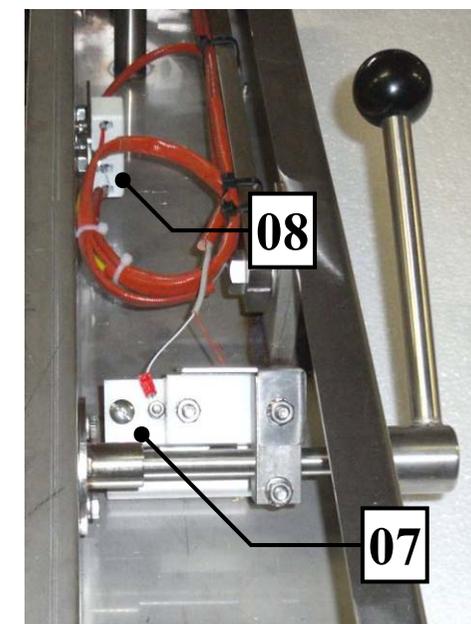
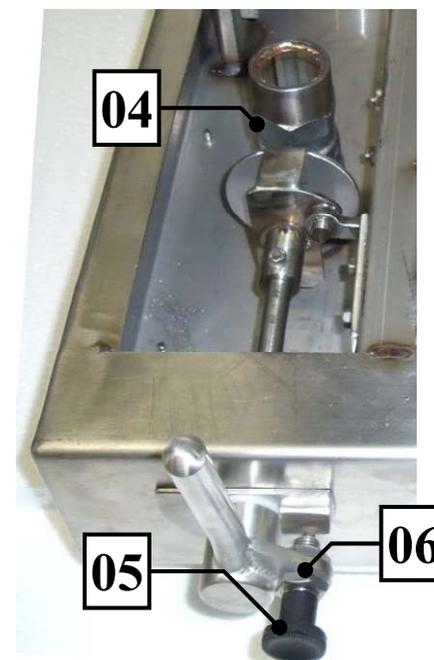
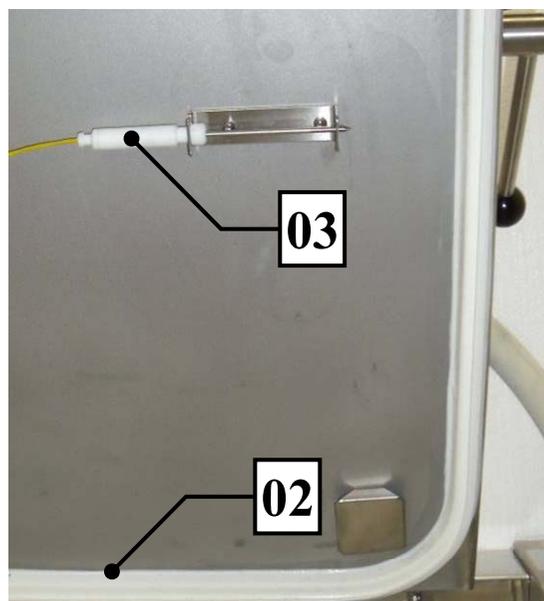
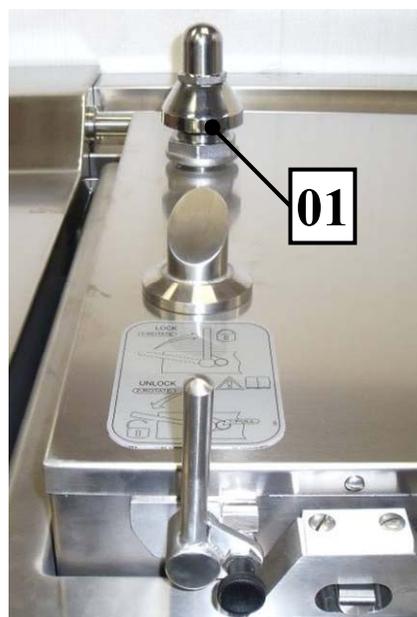
| Pos. | Mod. | | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|------|---|-----------|-----------------------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| 01 | | C | 30100034 | Candela d'accensione WR | Ignitor WR (WIRED) | Kerze WR | Bougie WR |
| 02 | | | 30100046 | Candela di rilevam. D.3x115 | Candle of survey flamme (wired) | Flamme aufnahme zundkarze | Bougie relev.flamme |
| 03 | | | 30400010 | Bruciatore | Burner | Brenner | Brûleur |
| 04 | | | SC1404-00 | Squadretta regolazione aria | Air regulator | Luftregler | Régulateur d'air |
| 05 | | | 40100080 | Termostato di sic.245°C | Safety thermostat | Sicherheitsthermostat | Thermostat de sécurité |
| 06 | | | 40800020 | Sonda "tck" fondo D.4X65 | Feeler type "k" D.4X65 | Fuhler typ "k" D.4X65 | Sonde type "k" D.4X65 |
| 07 | | | 40800022 | Sonda "PT100" vasca d.6 x40 | Feeler "PT100" d.6x40 | Fuhler "PT100" d.6x40 | Sonde "PT100" d.6x40 |
| 07 | | | 30100088 | Raccordo e bicono d.6 mm | Pipe fitting d.6mm | Doppelkegelringverbindung d.6 | Raccord et bi-cone d.6mm |

Tav.06-0060 Mod.DBRE..

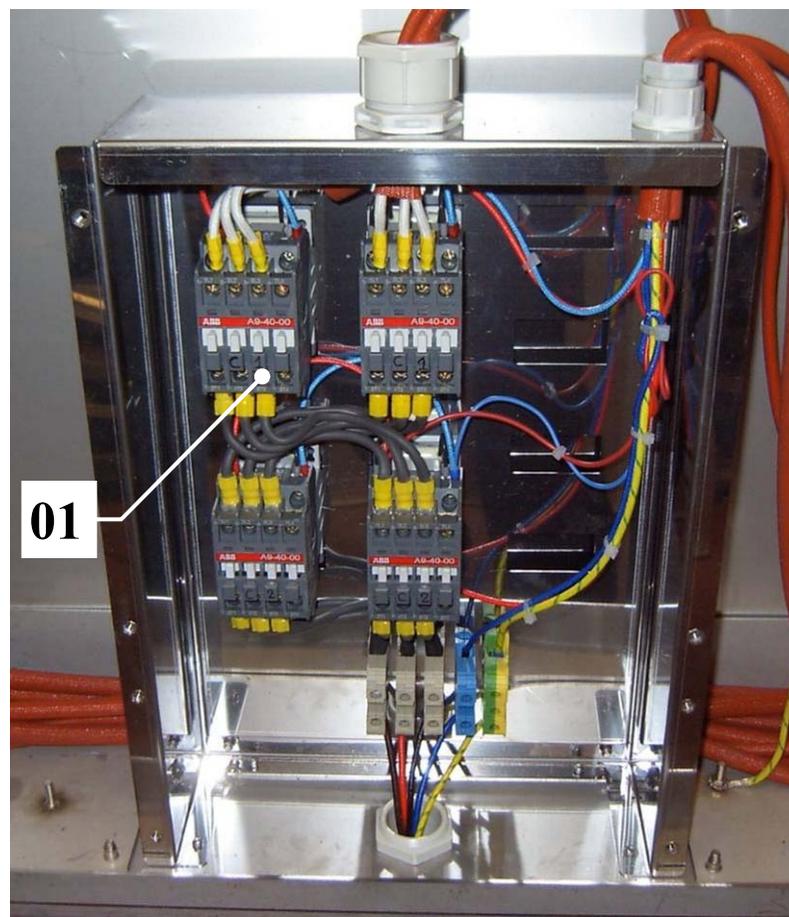


| Pos. | Mod. | | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|------|---|----------|-----------------------------|------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| 01 | | C | 40400020 | Resistenza 3300w | Heating element 3300w | Heizung 3300w | Résistance 3300w |
| 02 | | | 40100080 | Termostato di sic.245°C | Safety thermostat | Sichereitsthermostat | Thermostat de sécurité |
| 03 | | | 40800020 | Sonda "tck" fondo D.4X65 | Feeler type "k" D.4X65 | Fuhler typ "k" D.4X65 | Sonde type "k" D.4X65 |
| 04 | | | 40800046 | Sonda "PT100" vasca d.6 x40 | Feeler "PT100" d.6x40 | Fuhler "PT100" d.6x40 | Sonde "PT100" d.6x40 |
| 04 | | | 30100088 | Raccordo e bicono d.6 mm | Pipe fitting d.6mm | Doppelkegelringverbindung d.6 | Raccord et bi-cone d.6mm |

Tav.03-0034 Mod.DBR..A..



| Pos. | Mod. | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|-----------|------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 01 | 110A-145A | 30300004 | Valvola di sicurezza 0,5 bar | Safety valve | Sicherheitsventil | Soupape de sécurité |
| | 180A | 30300016 | Valvola di sicurezza 0,35 bar | Safety valve | Sicherheitsventil | Soupape de sécurité |
| 02 | 110A | 10500152 | Guarnizione cop. Autoclave | Washer | Dichtung | Joint couvercle autoclave |
| | 145A | 10500154 | | | | |
| | 180A | 10500156 | | | | |
| 03 | | 40800042 | Sonda al cuore | Coreprobe | Kerntemperatursonde | Sonde a coeur |
| 04 | | 30200103 | Valvola a sfera M/F 1" | Ball valve 1 | Kugelhahn 1" | Soupape a sphere 1" |
| 05 | | 20300230 | Pistoncino a molla d.6 inox | Little spring piston d.6 inox | Federstift d.6 inox m12x1,5 | Petit piston a ressort d.6 inox |
| 06 | | 10200094 | Dado es.inox M12X1,5 bassi | | | |
| 07 | | GRP02-0002 | Kit contatto cop.autoclave | Kit autoclave lid contact | Kit Kontakt für Deckel Autoclave | Kit contact couvercle autoclave |
| 08 | | 40200036 | Morsettiera in porcellana 4 vie | Hold fast | Klemmkasten | Serre-cables |



| Pos. | Mod. | Cod. | Descrizione I | Description GB | Beschreibung D | Description F |
|------|------|----------|------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| 01 | | 40100023 | Teleruttore 4P 25A 230V/50Hz | Contactore 4P 25A 230V/50Hz | Fernschalter 4P 25A 230V/50Hz | Telerupteur 4P 25A 230V/50Hz |